

## INFORMACIÓN TURÍSTICA MENSUAL RESUMEN JUNIO 2023

### Continúa la tendencia al alza de los visitantes.

El número de visitantes y pernoctaciones continúa con un aumento sostenido respecto a años anteriores, alcanzando cifras récord que tendrán que confirmarse en los meses sucesivos. Las previsiones así lo indican.

A diferencia de meses anteriores, esta vez el aumento ha venido liderado por el turismo nacional. El número de visitantes internacionales disminuye ligeramente respecto el año anterior, aunque aumenta notablemente en el número de pernoctaciones.

### Hoteles, campings y apartamentos.

Los hoteles siguen siendo los alojamientos preferidos y se mantiene el aumento de viajeros y pernoctaciones. Además, todos los indicadores económicos continúan mejorando.

También hay que hacer notar la fuerte subida de los apartamentos turísticos, que empiezan a alcanzar cifras hasta ahora desconocidas. Por otra parte, los campings continúan al alza, con datos de ocupación y previsiones muy optimistas.

### Otros datos con luces y sombras.

Otros datos positivos empiezan por la mejoría de las Oficinas de Turismo, que superan los datos de 2022 y se acercan a la referencia prepandemia.

Las visitas a los recursos turísticos mejoran las cifras del año anterior, a la espera de los próximos meses, normalmente de alta actividad.

La nota negativa ha sido el importante descenso de la actividad aérea, aunque parece que no ha tenido repercusión en la actividad turística.

El empleo no ha podido mantener sus buenas cifras anteriores, en un mes tradicionalmente no propicio para la creación de puestos de trabajo.

### Conclusiones:

El mes de junio mantiene las tendencias positivas con las que comenzó el año y aunque algunos datos han estabilizado su crecimiento, se vislumbran unas perspectivas optimistas en el ámbito turístico.

## TURISMOARI BURUZKO HILEKO INFORMAZIOA LABURPENA: 2023KO EKAINA

### Bisitarien kopuruak gora egiten segitzen du.

Bisitarien eta ostatu-gauen kopuruak gora egiten jarraitzen du aurreko urteekin alderatuta. Inoizko zenbatekorik handienak lortu dira, eta ikusi behar hurrengo hilabeteetan kopuruek bide beretik segitzen duten. Aurreikuspenek hala izanen dela adierazten dute.

Aurreko hilabeteetan ez bezala, oraingoan turismo nazionala izan da gorakadaren eragilea. Nazioarteko bisitarien kopurua apur bat jaitsi da aurreko urtearekin alderatuta, baina nabarmen igo da ostatu-gauen kopurua.

### Hotelak, kanpinak eta apartamentuak.

Hotelak dira orain ere ostatu hartzeko lekurik gogokoenak; bidaiarien eta ostatu-gauen kopuruek goraka segitzen dute. Gainera, adierazle ekonomiko guztiek hobetzen jarraitzen dute.

Apartamentu turistikoen gorakada handia ere nabarmendu beharra dago, inoizko zenbatekorik altuenak lortu baitira. Bestalde, kanpinek ere gorantz segitzen dute; okupazioaren datuak eta aurreikuspenak hagitzen onak dira.

### Beste datu batzuk: onak eta txarrak.

Badaude beste datu positibo batzuk ere: turismo-bulegoen datuek 2022koak gainditu dituzte eta pandemiaren aurreko erreferentziara hurbiltzen ari dira.

Baliabide turistikoetara egindako bisitetan, iazko zenbatekoak hobetzen ari dira; ikusiko da datozen hilabeteetan zer gertatzen den, normalean turista askoko hilabeteak izaten baitira.

Alderdirik negatiboena aireko jardueraren jaitsiera handia izan da, baina, antza denez, ez du jarduera turistikoan eraginik izan.

Enpleguan, ez zaie aurreko zenbateko onei eutsi; kontuan izan behar da hilabete hau normalean ez dela lanpostuak sortzeko garai egokia izaten.

### Ondorioak:

Ekainean, urtea hasi zuen joera positiboari eusten dio, nahiz eta zenbait datu bere hazkundera egonkortu duten arren, ikuspegi baikorrak ikusten dira turismoaren arloan.



## PRINCIPALES INDICADORES TURÍSTICOS / ADIERAZLE TURISTIKO NAGUSIAK

|                                  | VIAJEROS / BIDAIAIRIAK          | PERNOCTACIONES / OSTATU-GAUAK    | ESTANCIA MEDIA (días)<br>BATEZ BESTEKO<br>EGONALDIA (egunak) |
|----------------------------------|---------------------------------|----------------------------------|--------------------------------------------------------------|
|                                  | <b>194.003</b><br>+2,8%         | <b>374.238</b><br>+4,7%          | <b>1,93</b><br>+1,8%                                         |
| NACIONALES<br>ESPAINIAKOAK       | 63 %<br><b>121.392</b><br>+6,3% | 71 %<br><b>263.908</b><br>+2,4%  | <b>2,17</b><br>-3,6%                                         |
| INTERNACIONALES<br>NAZIOARTEKOAK | 37 %<br><b>72.611</b><br>-2,5%  | 29 %<br><b>110.330</b><br>+10,6% | <b>1,52</b><br>+13,3%                                        |

### 2023 ACUMULADO 2023 METATUA

VIAJEROS / BIDAIAIRIAK

**847.161**

+11,2%

PERNOCTACIONES / OSTATU-GAUAK

**1.634.910**

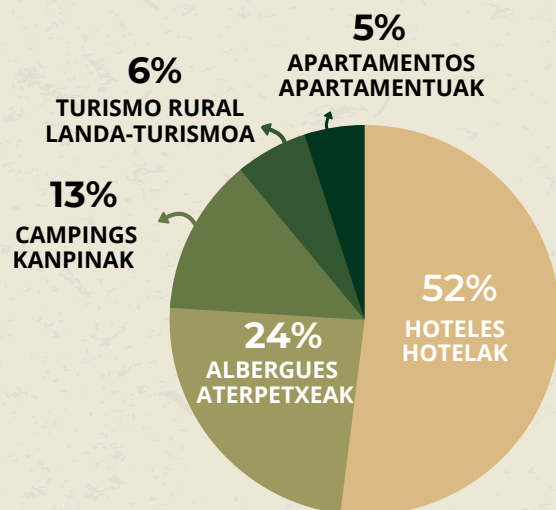
+13,6%

ESTANCIA MEDIA (días) BATEZ BESTEKO  
EGONALDIA (egunak)

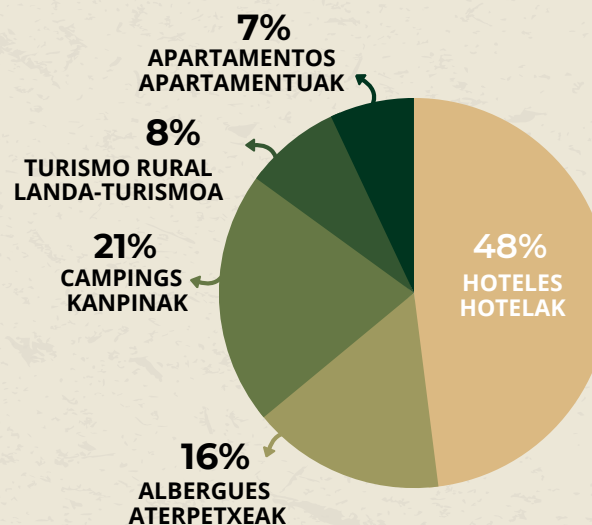
**1,93**

+2,1%

### DISTRIBUCIÓN DE VIAJEROS BIDAIARIEN BANAKETA(%)



### DISTRIBUCIÓN DE PERNOCTACIONES OSTATU-GAUKEN BANAKETA (%)



### OFERTA TOTAL ESKANTZA OSOA

ALOJAMIENTOS  
OSTATUAK

**1.980**

+19,1%



PLAZAS / PLAZAK

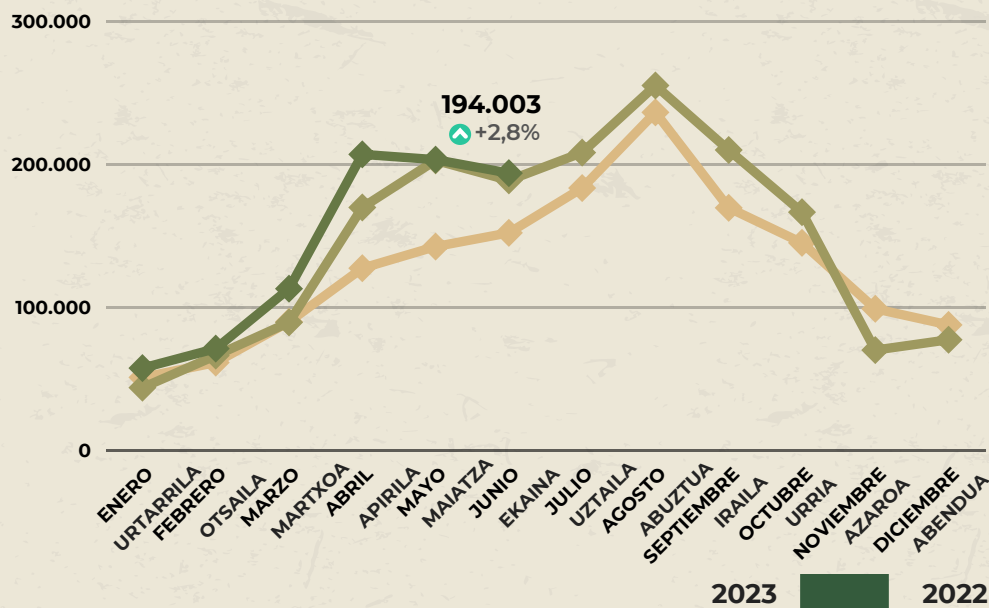
**39.886**

+4%

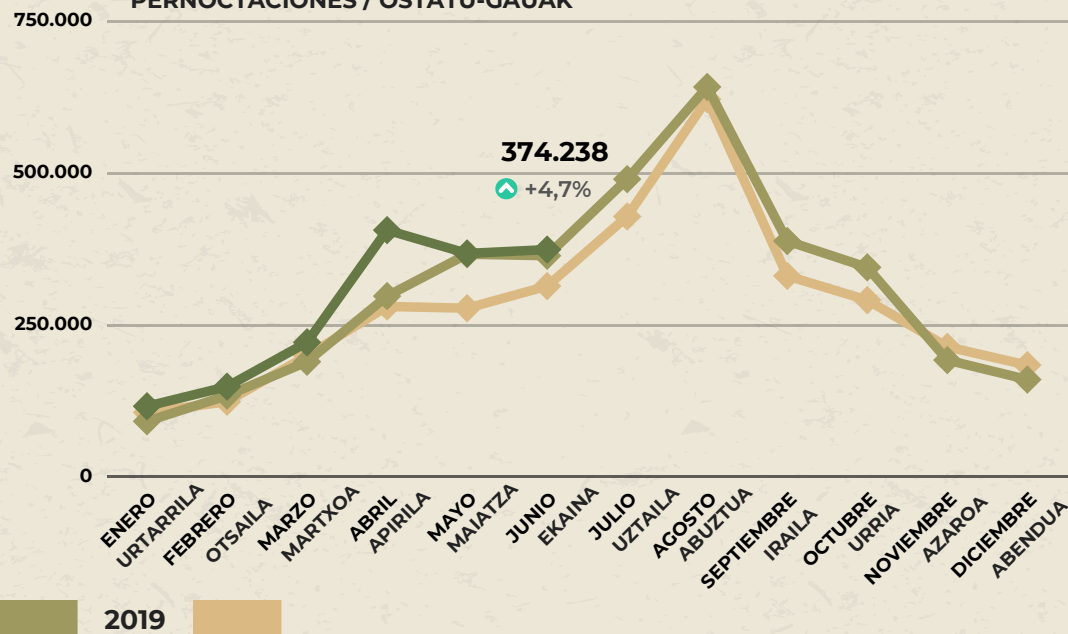


## EVOLUCIÓN GLOBAL / BILAKAERA OROKORRA

### VIAJEROS / BIDAIAIRIAK

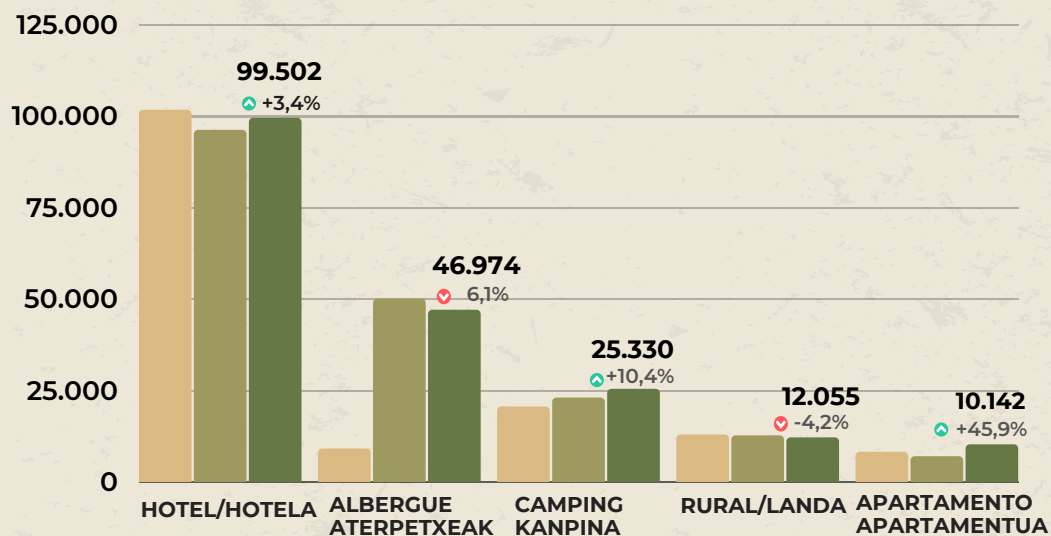


### PERNOCTACIONES / OSTATU-GAUAK

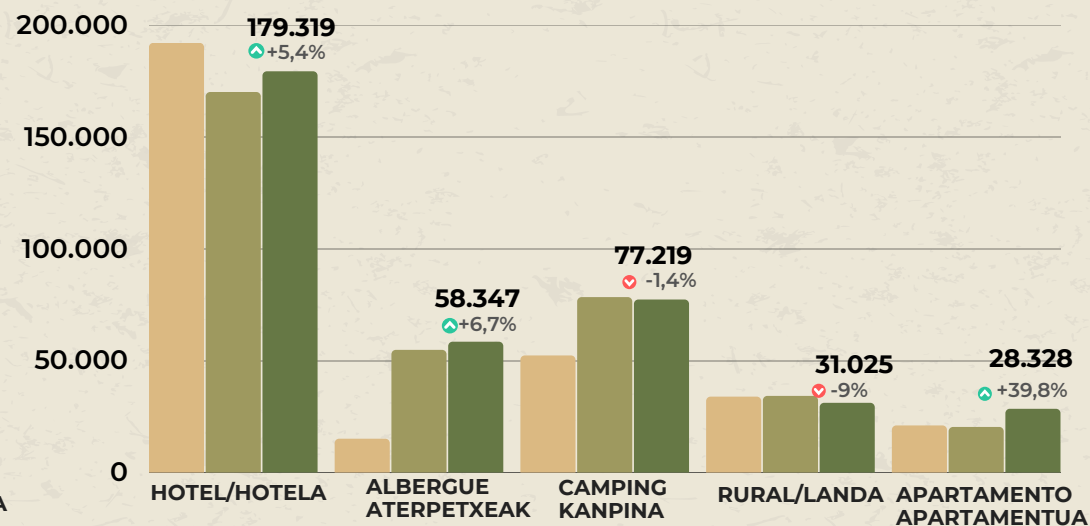


## EVOLUCIÓN POR ALOJAMIENTOS TURÍSTICOS / OSTATU TURISTIKO MOTA BAKOITZAREN BILAKAERA

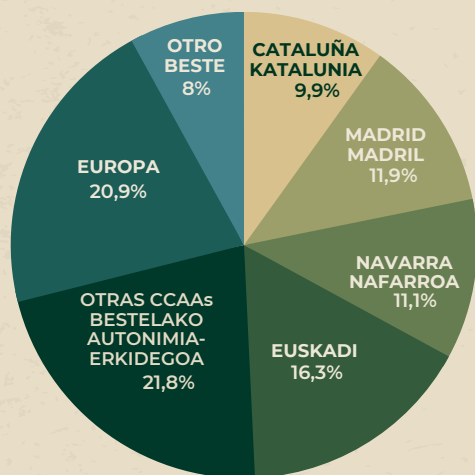
### VIAJEROS / BIDAIAIRIAK



### PERNOCTACIONES / OSTATU-GAUAK

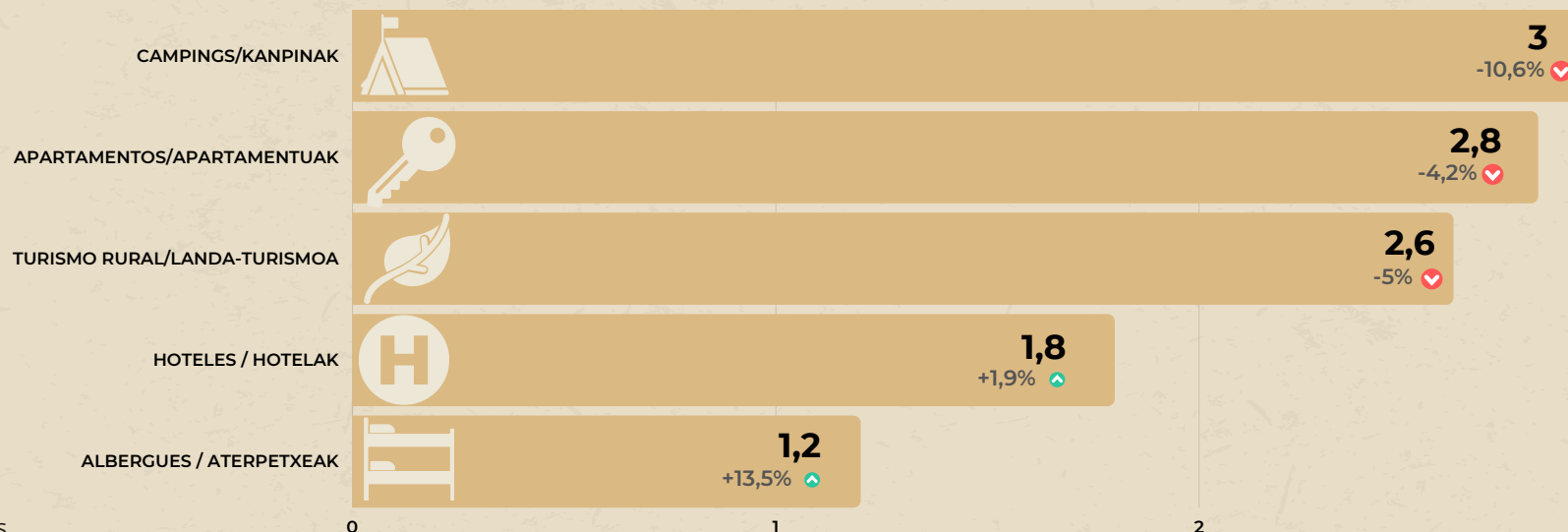


## PROCEDENCIAS VIAJEROS\* BISITARIEN BIZILEKUAK\*



\*Hoteles, Turismo Rural, Camping y Apartamentos  
\*Hotelak, Landa-Turismoa, Kanpina eta Apartamentuak

## ESTANCIA MEDIA BATEZ BESTEKO EGONALDIA



## RENTABILIDAD / ERRENTAGARRITASUNA

### REV PAR

INGRESOS POR HABITACIÓN  
DISPONIBLE

**47,45**

2019 +25,4% ▲ 2022 +12,9% ▲

BATEZ BESTEKO DIRU-SARRERA  
LOGELA LIBRE BAKOITZEKO

### ADR

INGRESOS MEDIOS DIARIO POR  
HABITACIÓN OCUPADA

**78,81**

2019 +22,3% ▲ 2022 +10,1% ▲

EGUNEKO BATEZ BESTEKO  
DIRU-SARRERA LOGELA  
OKUPATU BAKOITXEKO

### IPH / HPI

ÍNDICE DE PRECIOS HOTELEROS

**108,0**

2019 +22,1% ▲ 2022 +10,8% ▲

HOTELETAKO PREZIOEN INDIZEA

### IPTR / LTPI

ÍNDICE DE PRECIOS TURISMO  
RURAL

**227,14**

2019 +27% ▲ 2022 +12,8% ▲

LANDA TURISMOKO PREZIOEN  
INDIZEA

## EMPLEO TURÍSTICO TURISMOAREN SEKTOREKO ENPLEGUA

NÚMERO DE AFILIACIONES A LA SEGURIDAD SOCIAL EN LAS RAMAS TURÍSTICAS A 30/06/2023 / GIZARTE SEGURANTZAKO AFILIAZIO-KORPURUA TURISMOKO ADARRETAN 2023-06-30N

TOTAL / GUZTIRA

18.811

▲ +2,5%

SEXO  
SEXUA

HOMBRES  
GIZONAK

7.412

▲ +1,3%

39%

61%

MUJERES  
EMAKUMEAK

11.399

▲ +3,3%

TIPO DE CONTRATO  
KONTRATU MOTA

INDEFINIDO  
MUGAGABEA

12.884

▲ +8,3%

68%

24%

NO CONSTA  
ESEZAGUNA

4.467

▲ +0,4%

TEMPORAL  
ALDI BATERAKOA

1.460

▼ -27%

TIPO DE JORNADA  
LANALDI MOTA

COMPLETA  
OSOA

11.210

▼ -19,6%

60%

40%

PARCIAL  
PARTZIALA

7.601

▲ +72,1%

TOTAL / GUZTIRA

20.000

18.000

16.500

ENERO  
URTARRILA

FEBRERO  
OTSAILA

MARZO  
MARTXOA

ABRIL  
APIRILA

MAYO  
MAIATZA

JUNIO  
EKAINA

JULIO  
UZTAILA

AGOSTO  
ABUZTUA

SEPTIEMBRE  
IRAILA

OCTUBRE  
URRIA

NOVIEMBRE  
AZAROA

DICIEMBRE  
ABENDUA

2023

2022

2019

2018

18.811

▲ +2,5%



SERVICIOS DE  
ALOJAMIENTOS /  
OSTATU-ZERBITZUAK

3.392

▼ -0,1%



SERVICIOS DE COMIDAS Y  
BEBIDAS  
/ JANARI ETA EDARI ZERBITZUAK

15.016

▲ +2,8%



OPERADORES TURÍSTICOS, etc.  
BIDAIA-AGENTZIA HANDIZKARIAK  
ETA BESTELAKOAK

403

▲ +14,5%



## OFICINAS DE TURISMO / TURISMO BULEGOAK

PROCEDENCIAS:  
BIZILEKUAK:

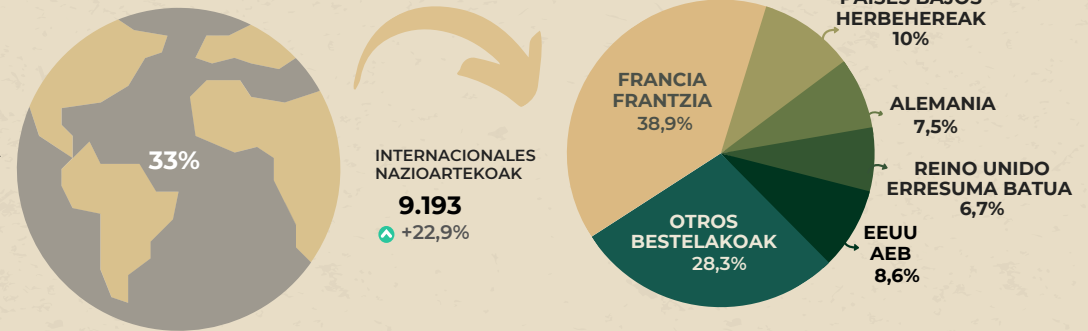
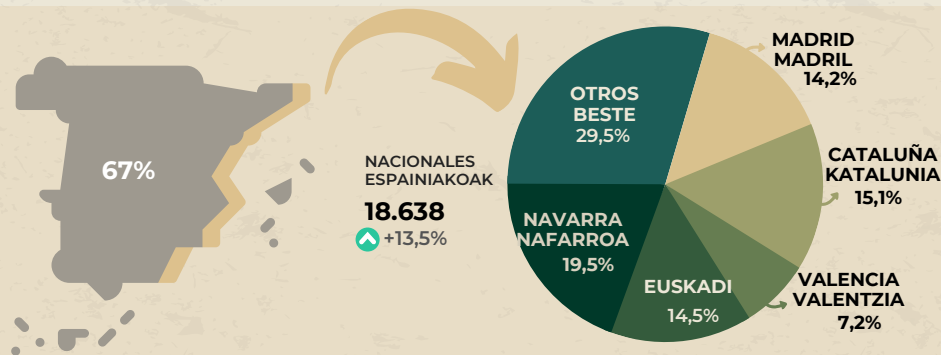


ACUMULADO CONSULTAS ATENDIDAS 2023

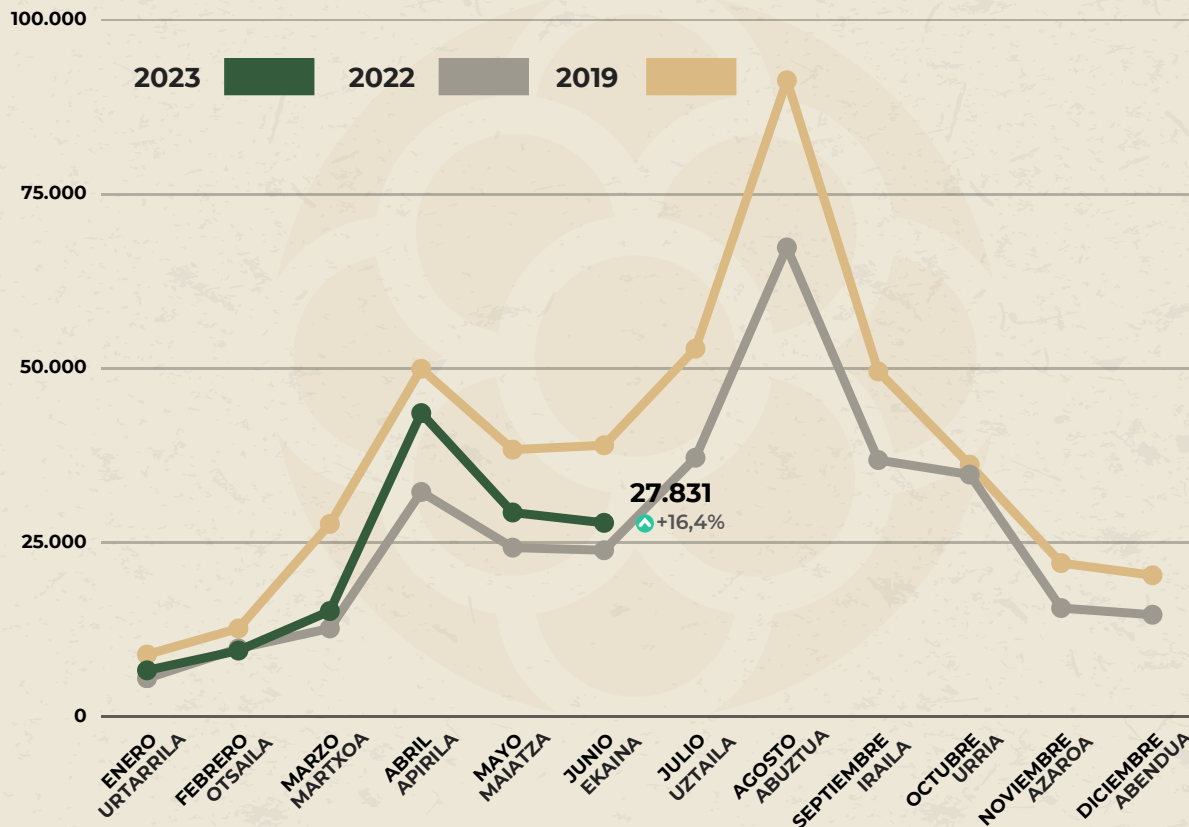
**132.066**

▲ +21,8%

2023AN ARTATUTAKO BISITEN KOPURU METATUA

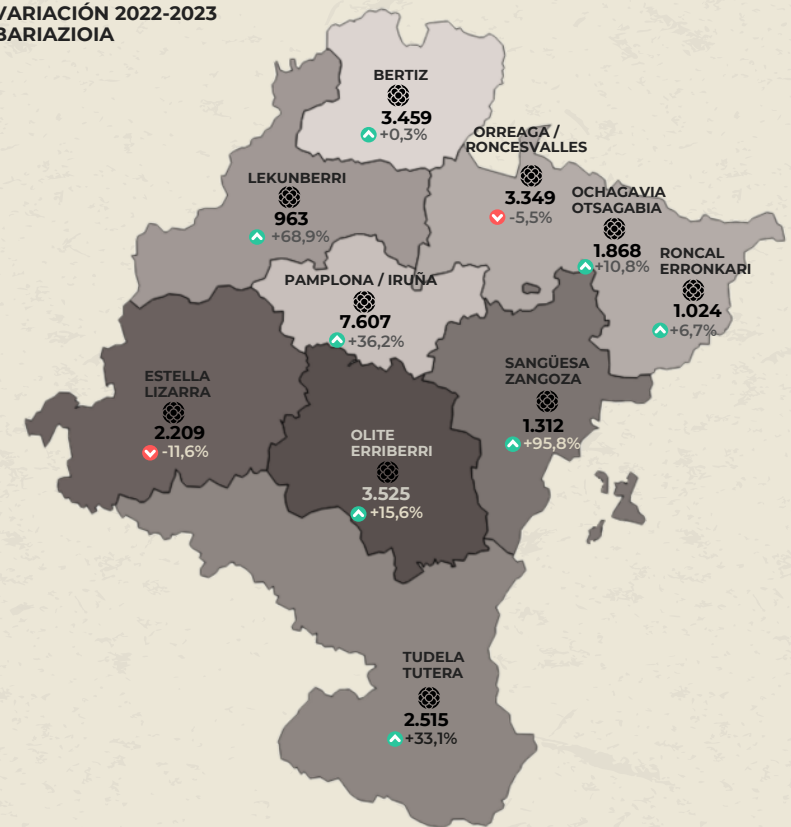


### CONSULTAS POR MESES / KONTSULTAK HILABETE BAKOITZEAN



### CONSULTAS POR OFICINA KONTSULTAK BULEGO BAKOITZEAN

% VARIACIÓN 2022-2023  
% BARIAZIOA





## CAMINO DE SANTIAGO / DONEJAKUE BIDEA

ACUMULADO PEREGRINOS 2023  
A SU PASO POR RONCESVALLES

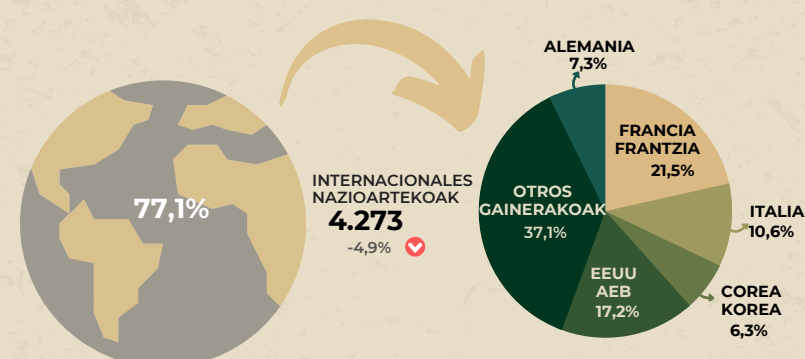
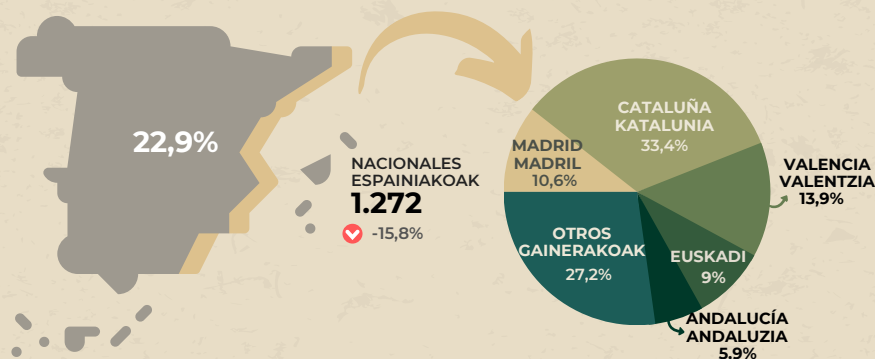
2023KO ERROMESEN KOPURU METATUA

**23.479** **2022** **2019**  
+11% -9,7%

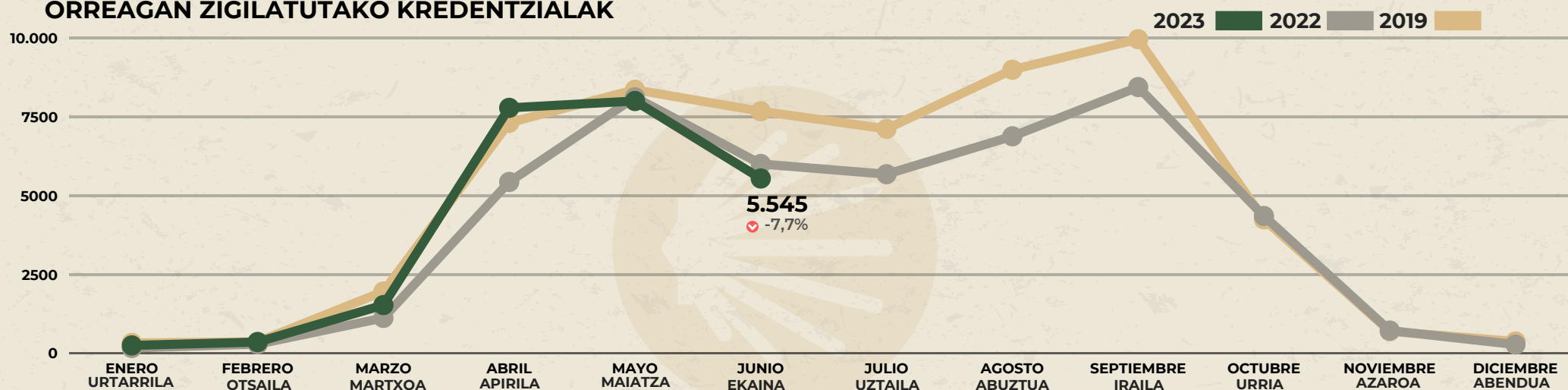
### MODO DE REALIZACION DEL CAMINO GARRAIOBIDEA



### PROCEDENCIAS / BIZILEKUAK:



### CREDENCIALES SELLADAS EN RONCESVALLES ORREAGAN ZIGILATUTAKO KREDENTZIALAK



MÁS INFORMACIÓN: OPINIÓN SOBRE EL CAMINO DE SANTIAGO EN NAVARRA EN ALOJAMIENTOS Y OFICINAS DE TURISMO

## CICLOTURISMO / ZIKLOTURISMOA

TOTAL DE BICICLETAS CONTADOS EN:

TOKI HAUETAKO KONTAGAILUEK ZENBATUTAKO BIZIKLETAK, GUSTIRA:

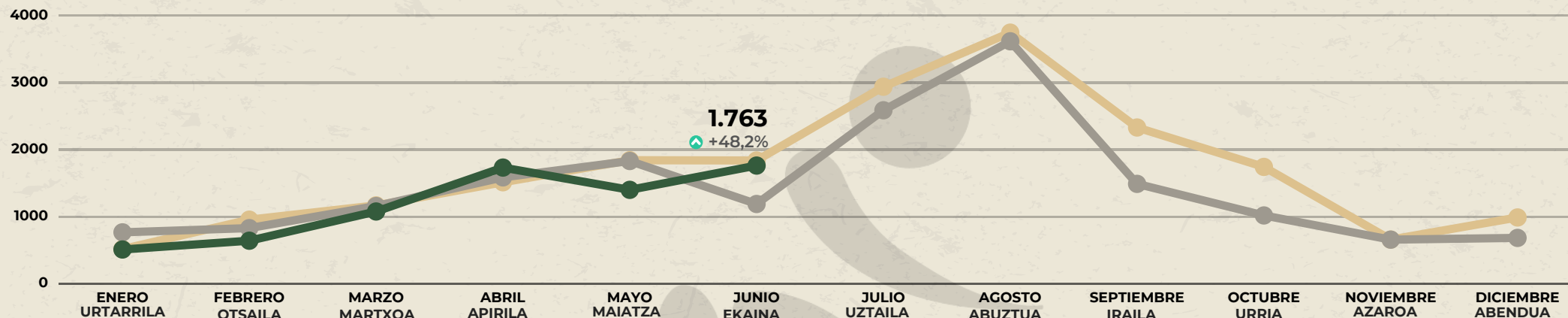
VV/BB BIDASOA DONEZTEBE/SANTESTEBAN, VV/BB PLAZAOLA/EUROVELO 1 IRURTZUN, VV/BB VASCO-NAVARRO ANCÍN, VV/BB TARAZONICA Y/ETA VV/BB IRATI

ACUMULADO BICICLETAS CONTADAS 2023

7.128

-19,2%\*

2023AN ZENBATUTAKO BIZIKLETEN KOPURU METATUA



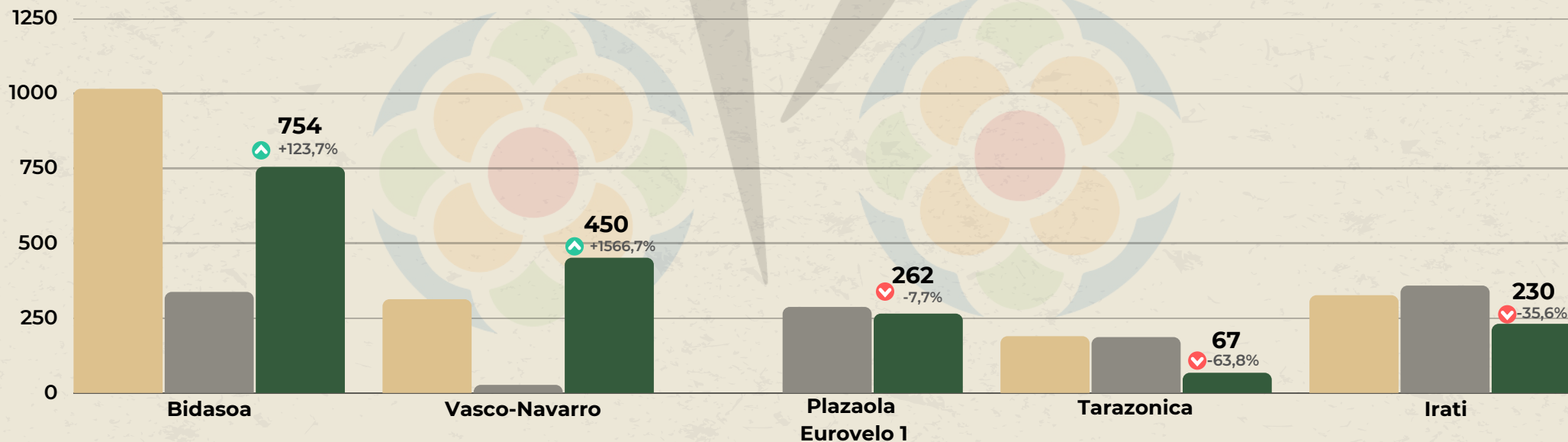
Bicicletas por contador:

Bizikletak kontagailu bakoitzeko:

2023

2022

2019



\*Variación de volumen acumulado Calculada sin Plazaola (Enero-Mayo) +EUS

## DESPLAZAMIENTOS AÉREOS / AIREKO JOAN-ETORRIAK

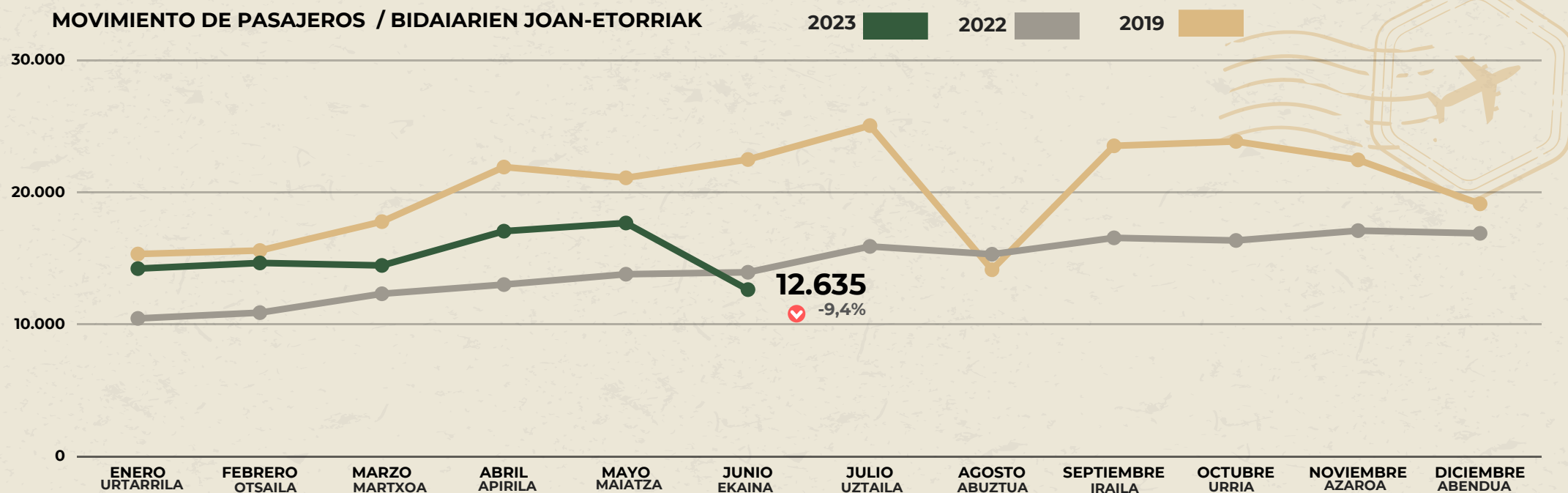
TRÁFICO AEROPUERTO NÓAIN-PAMPLONA  
NOAÏN-IRUÑEKO AIREPORTUKO TRAFIKOA

ACUMULADO MOVIMIENTO PASAJEROS 2023

**90.711**

 +21,9%

2023KO BIDAIARIEN MUGIMENDU METATUA



LLEGADAS  
IRITSIERAK

**6.172**  
 -12,3%

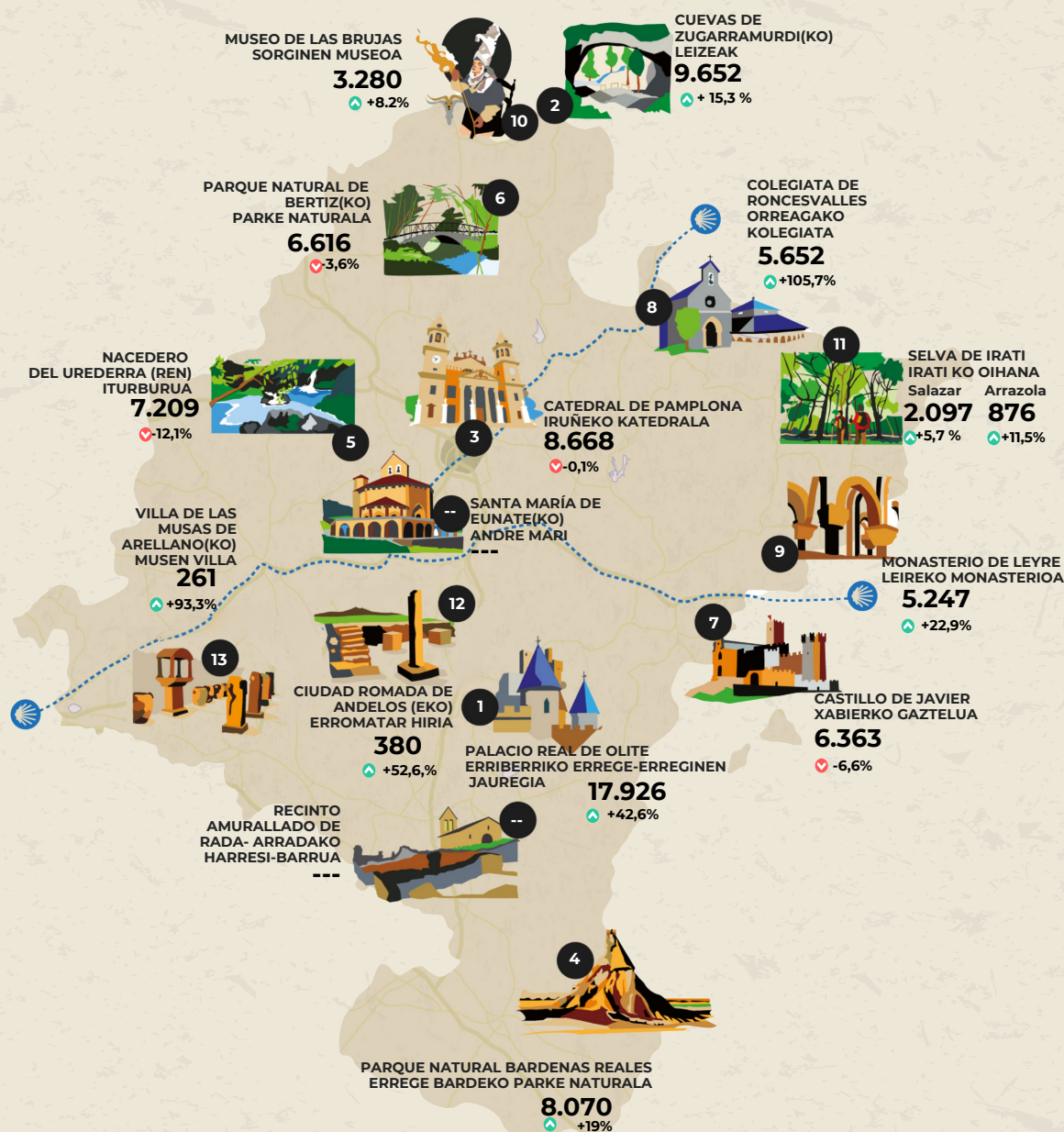


SALIDAS  
IRTEERAK

**6.463**  
 -6,4%



## RECURSOS TURÍSTICOS / BALIABIDE TURISTIKOAK



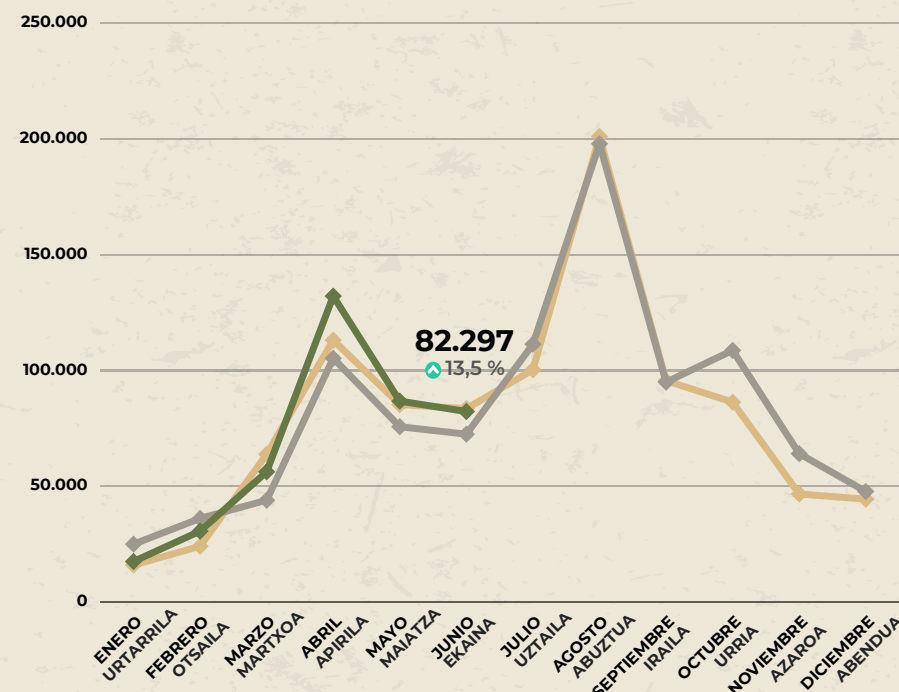
ACUMULADO VISITANTES  
 EN LOS PRINCIPALES RECURSOS TURÍSTICOS MONITORIZADOS

**400.460**

2019 2022  
 -1,4%\* +12,8%

BISITARIEN KOPURU METATUA  
 MONITORIZATUTAKO BALIABIDE TURISTIKO NAGUSIETAKO  
 BISITARIAK

## VISITANTES A RECURSOS TURISTICOS BALIABIDE TURISTIKOETARAKO BISITARIAK



2023 2022 2019

Reyno de Navarra Nafarroa<sub>ko</sub>  
 Erresuma

\*Variación acumulado con 2019 es sin Urederra  
 por falta de datos (Enero-Mayo) +EUS

## GLOSARIO Y FUENTES

### INSTITUTO NACIONAL DE ESTADÍSTICA (INE)

Los datos aquí expuestos provienen de las distintas encuestas de ocupación que el INE desarrolla con una frecuencia mensual en establecimientos turísticos regulados pertenecientes al Registro de Turismo de Navarra.

- Encuesta de Ocupación Hotelera (EOH)
- Encuesta de Ocupación en Campings (EOC)
- Encuesta de Ocupación de alojamientos de Turismo Rural (EOTR)
- Encuesta de Ocupación de Apartamentos Turísticos (EOTR)
- Encuesta de Ocupación en Albergues (se realiza exclusivamente en albergues juveniles) (EOAL)

### INSTITUTO DE ESTADÍSTICA DE NAVARRA (NASTAT)

Perteneciente al Departamento de Economía y Hacienda del Gobierno de Navarra, ofrece estadísticas de turismo, fruto de la explotación de microdatos para Navarra, procedentes de las encuestas de ocupación del INE.

### EMPLEO TURÍSTICO

Promedio de altas de trabajadores en la Seguridad Social en las actividades económicas de Servicios de Alojamiento (CNAE 2009 -55), Servicios de Comidas y Bebidas (CNAE 2009-56) y Agencias de Viajes y Operadores Turísticos (CNAE 2009-79).

### DATAESTUR

Perteneciente a Segittur, recoge una selección de los datos más relevantes del turismo de España para su consulta y estudio. En este informe, en concreto, se presentan datos de gasto turístico procedentes de EGATUR (encuesta de gasto turístico).

### DESPLAZAMIENTOS AÉREOS

Datos relativos al tráfico aéreo del aeropuerto de Noáin-Pamplona. Proviene de las estadísticas mensuales publicadas en la web oficial de Aeropuertos Españoles y Navegación Aérea (AENA).

### OFICINAS DE TURISMO

Registro de consultas presenciales atendidas en la Red de Oficinas de Turismo de Gobierno de Navarra, integrada por 11 oficinas ubicadas en las siguientes localidades turísticas: Bértiz, Estella-Lizarra, Javier, Lekunberri, Ochagavía, Olite, Orreaga/Roncesvalles, Pamplona, Sangüesa, Tudela, Roncal. La Oficina de Turismo de Javier está abierta únicamente durante las Javieradas (marzo), Semana Santa, julio y agosto.

### VISITANTES A RECURSOS TURÍSTICOS

Datos cedidos por las entidades gestoras de los recursos turísticos.

### CONTADORES TURÍSTICOS

Datos extraídos a partir de los contadores instalados para cuantificar la afluencia de personas, tanto a pie como en bicicleta en determinados recorridos turísticos.

### CAMINO DE SANTIAGO

Como indicador del número de peregrinas y peregrinos que pasan por Navarra, se utiliza el registro de personas que sellan su credencial en el Santuario de Orreaga/Roncesvalles, pernecten o no en su albergue.

## GLOSARIOA ETA ITURRIAK

### ESTATISTIKAKO INSTITUTU NAZIONALA (EIN).

Hemen azaldutako datuak EINek hilero Nafarroako Turismo Erregistroko establezimendu turistiko arautuetan egiten dituen okupazio-inkestetatik datoz.

- Hotelen okupazioari buruzko inkesta (HOI)
- Kanpinen okupazioari buruzko inkesta (KOI)
- Landa-turismoko ostatuen okupazioari buruzko inkesta (LTOI)
- Apartamentu turistikoen okupazioari buruzko inkesta (ATOI)
- Aterpetxeen okupazioari buruzko inkesta (gazte-aterpetxeena soilik) (AOI)

### NAFARROAKO ESTATISTIKA INSTITUTUA (NASTAT)

Nafarroako Gobernuak Ekonomia eta Ogasun Departamentukoa da, eta turismoaren sektoreko estatistikak eskaintzen ditu, EINen okupazio-inkestetatik datozen Nafarroarako mikrodutak ustiatuz.

### TURISMOAREN SEKTOREKO ENPLEGUA

Gizarte Segurantzako langileen alden batezbestekoa ostatu-zerbitzuetan (EJSN 2009-55), janari- eta edari-zerbitzuetan (EJSN 2009-56) eta bidaia-agentzietan eta bidaia-agentzia handizkarietan (EJSN 2009-79).

### DATAESTUR

Segittur-ena da, eta Espainiako turismoari buruzko datu garrantzitsu batzuk jasotzen ditu kontsulta eta azterketarako. Txosten honetan, zehazki, EGATURetik (turismoan gastatutakoari buruzko inkesta) datozen datuak aurkezten dira.

### AIREKO JOAN-ETORRIAK

Noain-Iruñeko aireportuko aire-zirkulazioari buruzko datuak. Espainiako Aireportuak eta Aireko Nabigazioa (AENA) erakundearen web ofizialean argitaratutako hileko estatistiketatik datoz.

### TURISMO BULEGOAK

Nafarroako Gobernuak turismo bulegoen sarean aurrez aurre artatutako kontsulten erregistroa; 11 bulego daude sarean, herri turistiko hauetan: Bértiz, Lizarra, Xabier, Lekunberri, Otsagabia, Erriberri, Orreaga, Iruña, Zangoza, Tuter, Erronkari. Xabierko turismo bulegoa Xabieraldietan (martxoan), Aste Santuan, uztailean eta abuztuan soilik dago zabalik.

### BALIABIDE TURISTIKOETAKO BISITARIAK

Baliabide turistikoak kudeatzen dituzten erakundeek lagatutako datuak.

### KONTAGAILU TURISTIKOAK

Ibilbide turistiko jakin batzuetan oinez eta bizikletaz ibiltzen diren pertsonak kuantifikatzeko instalatutako kontagailuetatik datozen datuak.

### DONEJAKUE BIDEA

Nafarroatik igarotzen diren erromesen kopurua kalkulatzeko, Orreagako santutegian kredentziala zigilatzen duten pertsonen erregistroa erabiltzen da, hango aterpetxean gaua igaro ala ez.